

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL

A/46/87
S/22243
19 February 1991
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Сорок шестая сессия
МОРСКОЕ ПРАВО
УКРЕПЛЕНИЕ БЕЗОПАСНОСТИ И СОТРУДНИЧЕСТВА
В РАЙОНЕ СРЕДИЗЕМНОМОРЬЯ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Сорок шестой год

Письмо Постоянного представителя Греции при Организации
Объединенных Наций от 19 февраля 1991 года на имя
Генерального секретаря

По поручению моего правительства имею честь довести до Вашего сведения выдержку из речи, с которой выступил президент Турецкой Республики г-н Тургут Озал в пятницу, 15 февраля 1991 года, и в которой он, обращаясь к учащимся Турецкой военной академии, сказал, как сообщают, следующее:

"Если сегодня Греция не расширяет границы своей шестимильной зоны, то причиной тому, почему она не может сделать это, являются наши военно-морские силы, наши сухопутные войска и наши "F-16". Она должна испытывать еще больший страх и не создавать никаких проблем в будущем". ("Тёркиш дейли ньюс", 17 февраля 1991 года)

Это последнее заявление президента Турецкой Республики, по поводу которого правительство Греции заявляет решительный протест, а также предыдущие заявления, содержащие прямые угрозы в адрес греческих островов, как, например, недавние обращения к членам Европейского парламента слова президента Озала о том, что Турция захватит ряд греческих островов, если Греция расширит границы своих территориальных вод, представляют собой вопиющее нарушение Устава Организации Объединенных Наций, особенно пункта 4 статьи 2 Устава, запрещающего не только применение силы, но и даже саму угрозу ее применения против территориальной целостности любого государства.

Политика подобных неприкрытых угроз использовать военную силу, проводимая Турцией против территориальной целостности моей страны, государства - члена Организации Объединенных Наций, никак не может отразиться на праве Греции расширить

A/46/87
S/22243
Russian
Page 2

ее территориальные воды, как это предусматривается в международном законодательстве - праве, которое она осуществит в любой момент, как только примет решение сделать это.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма в качестве документа сорок шестой сессии Генеральной Ассамблеи по пунктам, озаглавленным "Морское право" и "Укрепление безопасности и сотрудничества в районе Средиземноморья", а также документа Совета Безопасности.

Антониос ЭКСАРХОС
Посол
Постоянный представитель Греции
при Организации Объединенных Наций
